1307

Торнике & Ирма Гардапхадзе (мать и сын) - Ме дгес гетКви

Запись текста и Перевод Ritsa_Ir120FBFBLOKVK_Виктория Максимова

Ме д**Г**ес гет**К**ви рац одес**Г**ац унда ме**ТК**ва,
Дамиджэре ром **К**овел**Т**вис ме**К**вареби,
2 раза :
Ме д**Г**ес э**Ч**виц ар мепареба,
шен чеми **Т**ави ге**К**вареба
Чвен эр**Т**мане**Т**и гагижеби**Т** гве**К**вареба.

Машин хма ром ар гагеци, ар идардо,
Даиджэре ром эс и**К**о сул бавшвоба.
2 раза :
Ме д**Г**ес **К**вела**П**ерс гапатиеб,
Ме д**Г**ес убралод схва ви**К**неби,
Шен чеми тр**П**оби**Т** даи**Ц**веби, даи**Ц**веби,

Ме минда ром оцнебебма гагвитацос.
Да **К**ор**Ц**или гадвихадо**Т** ма**Г**ла цаши,
2 раза :
Ме мзе ви**К**неби, шен ки м**Т**варе,
Да варсквлавеби маспиндзлеби,
Гмертма эр**Т**мане**Т**с шегваберос з**Г**апариви**Т**.

Ме д**Г**ес гет**К**ви рац одес**Г**ац унда ме**ТК**ва,
Дамиджэре ром **К**овел**Т**вис ме**К**вареби.

Перевод песни на русский язык :

Я сегодня скажу, то что когда то должен был сказать,
Поверь мне, что я всегда буду любить тебя,
2 раза :
Я сегодня и не сомневаюсь,
ты полюбишь меня,
Мы друг друга будем безумно любить.

Тогда, когда я тебе не ответил, не печалься,
Поверь, что это было просто детство.
2 раза :
Я сегодня всё тебе прощу,
Я сегодня просто буду другим,
Ты моей любовью сгоришь, сгоришь,

Я хочу, чтобы мечты нас похитили.
И свадьбу отпразднуем наверху в небесах,
2 раза :
Я буду солнцем, ты же луной,
И звезды будут нам хозяевами,
Господь да состарит нас как в сказке.

Я сегодня скажу, то что когда то должен был сказать,
Поверь мне, что я всегда буду любить тебя.

Текст песни на грузинском языке :

მე დღეს გეტყვი რაც ოდესღაც უნდა მეთქვა,
დამიჯერე რომ ყოველთვის მეყვარები,
2 раза :
მე დღეს ეჭვიც არ მეპარება, შენ ჩემი თავი გეყვარება,
ჩვენ ერთმანეთი გაგიჟებით გვეყვარება.

მაშინ ხმა რომ არ გაგეცი არ იდარდო,
დაიჯერე რომ ეს იყო სულ ბავშვობა.
2 раза :
მე დღეს ყველაფერს გაპატიებ,
მე დღეს უბრალოდ სხვა ვიქნები,
შენ ჩემი ტრფობით დაიწვები, დაიწვები,

მე მინდა რომ ოცნებებმა გაგვიტაცოს.
და ქორწილი გადვიხადოთ მაღლა ცაში,
2 раза :
მე მზე ვიქნები შენ კი მთვარე,
და ვარსკვლავები მასპინძლები,
ღმერთმა ერთმანეთს შეგვაბეროს ზღაპარივით.

მე დღეს გეტყვი რაც ოდესღაც უნდა მეთქვა,
დამიჯერე რომ ყოველთვის მეყვარები.

https://www.youtube.com/watch?v=Kqu9lIoMekk